

## NEHTIEĠU AHNA EVANGĠELJU ĠDID GĦAL DAN IŻ-ŻMIEN ĠDID?

### A.

1. Qed nghixu fi żmien ġdid
  - a. Metodi ġodda
  - b. Invenzjonijiet ġodda
2. Seklu għoxrin - hafna sejbiet ġodda.
  - a. Ebda perjodu iehor ta' żmien ma kien mimli b'avvanzi.
    - i. b'riċerki xjentifiċi f'investigazzjoni filosofika.
    - ii. Invenzjonijiet mekkaniċi.
3. Pietru u Pawlu ma kienu jafu xejn dwar:
  - a. L-ajruplani.
  - b. Il-karozzi.
  - c. Id-dawl elettriku.
  - d. It-telefon.
  - e. Ir-radju.
  - f. It-televizjoni.
  - g. U elf haġa ohra.
4. Użanzi u metodi ġodda jikkonfrontawna fuq kull naħa.
5. Kull ġenerazzjoni tagel il-kontribuzzjoni tajba tagħha.
6. Ahna milqgħu dan il-progress.

### B.

1. Nehtieġu ahna Evangelju iehor għaż-żmien modern tagħna?
2. Billi hafna affarijiet huma ġodda, għaliex ma jkollniex Evangelju ġdid ukoll?
3. Għandna ahna nkomplu nhabbru l-istess storja antika minkejja l-progress u l-kondizzjonijiet dejjem jinbidlu?
4. Jilqa' l-Evangelju, kif kien ippridkat mill-appostli fl-Ewwel Seklu, il-bżonnijiet tan-nies ta' dan iż-żmien modern spazjali?
5. Hafna mexxejja reliġjużi taż-żmien tagħna ma jippridkawx dak kollu li tghallem il-Bibbja.
  - a. Huma jippruvaw jiskuzaw lilhom infushom billi jghidu:
  - b. "L-Evangelju kif irrivelat mill-appostli ta' Ġesù kien tajjeb għaż-żmien tiegħu, imma dan ma jiffitjax għall-kondizzjonijiet prezenti. Bidla fil-kondizzjonijiet titlob bidla fl-evangelju. Ahna għandna ninutawh biex jarmonizza mal-melodija tal-progress. Għandna nzommu l-pass maż-żminijiet."

### Ċ.

1. Nistaqsi jien: Il-Kelma antika ta' Alla laqgħet il-htigijiet tal-bniedem antik?
  - a. Dawk li jistudjaw l-istorja huma sfurzati biex iwiegħbu "iva."
  - b. Ġesù ddependa fuq il-Kelma l-antika.
    - i. Tentazzjoni minn Satana - Matthew 4.
    - ii. Ġesù dejjem wieġeb għal kull tentazzjoni bi kwot-żzoni mill-Kelma t'Alla.
    - iii. "Hemm miktub" Ġesù wieġeb kull darba.
    - iv. Ġesù ddependa fuq kliem minn Alla li kienu miktuba 1500 sena qabel il-ħajja Tiegħu fuq l-art.
- ċ Id-dottrina ta' Kristu biddlet il-ħajja tad-dixxipli Tiegħu.

- i. Wara li huma semgħu u segwew it-tagħlim tal-Mulej tagħhom, Ġesù kien jista' jghid: “intom ġa ndaf min-ħabba l-kelma li għedtilkom.” (Ġwanni 15:3).
- ii. L-Evangelju l-antik naddaf lin-nies mid-dnub.
- d. Fl-ewwel Pentekoste wara l-qawmien ta' Kristu, kien hemm nies minn kull nazzjon.
  - i. F'din l-udjenza kien hemm qlub iebsa.
  - ii. Kien hemm dawk li kienu talbu biex jinheles halliel minflok is-Salvatur tad-dinja u għajtu “Sallbu! Sallbu!.
  - iii. Kien hemm dawk li kienu beżqu fuqu.
- ċ. Fit-tmiem tal-priedka huma kienu milqutha f'qalbhom
  - i. Huma staqsew lil l-appostli “*X'għandna nagħmlu?*”
  - ii. Pietru, iggwidat mill-Ispirtu s-Santu qalilhom: “Indmu, u kull wiehed minnkom jitghammed f'isem Ġesù Kristu għall-mahfra tad-dnubiet.” (Atti 2:38)
  - iii. U hawn, meta għal l-ewwel darba, l-messagġ shih ta' l-Evangelju kien imxandar “*tlitt elef ruh tghammdu...*”
  - iv. L-Evangelju kien biżżejjed għall-konverzjoni tan-nies ta' l-ewwel seku.
- d. Ċertament lit-Testment il-Ġdid kien kapaċi li jibdel il-ħajja ta' nies midinba fiż-żminijiet l-antiki.
- e. L-Evangelju tahom tama fil-ħin tal-mewt tagħhom, fejn naqraw dwar l-appostlu Pawlu:
 

*“Għax jien issa wasalt biex demmi jkun offrut b'sagrificċju, u ż-żmien tat-tluq tiegħi wasal. Tqabadt it-taqbida t-tajba, temmejt il-ġirja tiegħi, żammejt il-fidi: Min'issa 'l qud-diem hemm merfugħa għalija l-kuruna tal-ħaq, li l-Mulej, l-imhalled ġust, jagħtini f'dak il-jum; u mhux biss lili, iżda wkoll lil dawk kollha li jħobbu d-dehra tiegħu”* (2 Timotju 4:6-8).

## D.

### INBIDEL IL-BNIEDEM?

1. Il-bżonnijiet tiegħu ma nbidlux. Dawn huma l-istess.
  - a. In-natura umana ma kinetx mibdula bil-mghodija tas-snin.
  - b. Il-bżonnijiet tal-bniedem ma nbidlux sa minn żmien l-appostli.
  - c. Hu għadu magħmul mill-**istess** materjal.
  - d. Sakemm in-natura tal-bniedem hija kkonċernata, Pietru u Pawlu huma nies moderni.
  - e. Il-bniedem xorta għadu jehtieg l-ilma, il-hobż, l-arja u d-dawl tax-xemx.
  - f. Il-bniedem għadu jimrad u fil-bżonn ta' tabib.
  - g. **Hadd ma jargumenta li billi ahna qegħdin ngħixu fiż-żmien modern ta' l-ispazju nehtiegħu ilma differenti, arja differenti, jew xemx differenti!**
  - h. Użanzi u metodi jistgħu jinbidlu, imma sakemm il-bniedem huwa bniedem, l-istess elementi materjali jkunu mehtieġa għall-ħajja fizika.
2. **Lanqas ma nbidlu l-bżonnijiet spiritwali tal-bniedem.**
  - a. Ġesù xorta għadu l-hobż tal-ħajja għal dawk bil-ġuħ (Ġwanni 6:51).
  - b. Ġesù xorta għadu l-ilma tal-ħajja għal dawk li huma bil-ġhatx (Ġwanni 7:37).
  - c. Ġesù xorta għadu d-dawl għall-ghomja (Ġwanni 8:12).

- d. Ġesù xorta għadu dak li jfarrag għal dawk ta' qalb maqsuma (Matthew 14:1).
  - e. Ġesù għadu l-mistrieħ għal dawk għajjiena (Matthew 11:28-30).
  - f. Ġesù xorta għadu t-tabib għal dawk morda spiritwalment (Matthew 9:10-13)
3. Minkejja l-kondizzjonijiet li jinbidlu, il-qlub tal-bnedmin huma l-istess u jinsabu fil-bżonn ta' l-istess elementi biex iżommuhom.
- a. Il-bniedem modern għandu l-istess xewqat, impulsi u inklinazzjonijiet kif kellu l-bniedem l-antik.
  - b. Għalhekk, il-bżonnijiet morali u spiritwali tal-bniedem modern huma bħal dawk tal-bniedem l-antik.
  - c. Jekk l-Evangēlju laqgħa l-bżonnijiet tal-bniedem l-antik, dan jilqa' wkoll il-bżonnijiet tal-bniedem modern.
  - d. Ġesù jgħidilna: ***“Iż-żerriegħa hi l-kelma ta' Alla”*** (Luqa 8:11).

E.

### IL-MARDA SPIRITWALI TAL-BNIEDEM INBIDLET?

1. Id-dnub fin-natura tiegħu ma nbidilx.
  - a. Kieku l-marda nbidlet, forsi r-rimedju għandu jibidel ukoll.
  - b. Imma d-dnub għadu l-istess fin-natura tiegħu.
  - c. Id-dnub għadu l-istess vizzjuż, destruttiv, u deġratanti daqs kemm dejjem kien.
  - d. Lin-nies ta' l-antik, l-apostlu Pawlu qal: ***“Dak li l-bniedem jizra', dak li jahsad”*** (Galatin 6:7).
  - e. **Dik ir-regola hija moderna daqs il-gazzetta tal-lum!**
2. Ebda dnub ġdid ma żviluppa.
  - a. Id-dnub kien żviluppat għal kollox qabel iż-żmien ta' l-Evangēlju.
  - b. **U jekk ahna ma nistgħux insibu zieda għal lista tad-dnubiet, għaliex nitolbu għal zieda ma' l-Evangēlju?**
  - c. L-Evangēlju kien mgħoti biex jittratta mad-dnub kif sabu Ġesù.
  - d. Jekk xi hadd jahseb li hemm xi dnubiet li huma moderni, mhux magħrufa għaż-żminijiet tat-Testment il-Ġdid, ngħidlu biex jaqra Rumani kapitlu wiehed u Galatin kapitlu hamsa.
  - e. Ma hemm ebda dnub lid-dinja li waqfet milli tipprattikah!
  - f. Xi individwi waqfu milli jipprattikaw ċerti dnubiet, imma d-dinja ma waqfetx!
  - g. Sakemm id-dnub jibqa' pprattikat, l-Evangēlju għandu jkun ippridkat kollu kemm hu.
  - h. Dan iffiser sat-tmiem taż-żmien, u ma hemm ebda hteġa li tnaqqas minnu jew liż-żid miegħu!
3. Ladarba d-dnub huwa l-istess fin-natura tiegħu, l-istess rimedju li kien kapaċi li jikkurah fiż-żmin ta' l-Evangēlju huwa kapaċi li jikkurah illum jekk dan ikun applikat għall-qlub tan-nies!
  - a. Dak ir-rimedju huwa l-Evangēlju ta' Kristu: ***“Għax hu l-qawwa ta' Alla għas-salvazzjoni ta' dawk kollha li jemmu;...”*** (Rumani 1:16).

F.

### ID-DINJA MADWAR IL-BNIEDEM INBIDLET?

1. Tentazzjonijiet ma nbidlux.
  - a. Id-dehra ta' barra forsi nbidlet, imma d-dinja hija l-istess.
  - b. Il-bniedem għadu joqtol, jisraq, jikkommetti adulterju, eċċ.
  - c. L-istess motivi wasslu għal kriminalitajiet bħal dawn fl-antik.

- d. Lid-dinja ta' l-antik, l-appostlu Pawlu ddikjara li *“l-imħabba tal-flus hi l-għerq tad-deni kollu”* (1 Timotju 6:10).
2. In-natura tat-tentazzjonijiet ma nbidlitx.
- a. Il-bniedem dejjem kien ittantat mill-istess **tliet** modi.
- Ix-xewqat tal-ġisem.
  - Ix-xewqat ta' l-ghajnejn u,
  - l-kburija tal-ħajja.
  - 1 Ġwanni 2:6 - *“Għax kul ma hemm fid-dinja, xewqat ħżiena tal-ġisem, xewqat ħżiena tal-ghajnejn, u l-kburija tal-ħajja, mhux ġej mill-Missier, imma mid-dinja.”*
- b. Eva kienet ittantata permezz ta' dawn it-tliet modi.
- “U xhin il-mara **rat** li s-sġra kienet tajba għall-ikel, u li kienet tghaxxaq **fil-ghajn**, u s-siġra ta' min jixtieqha **biex wiehed isir gharef**, hadet minn frothta, u kielest u tat ukoll lil żewġha li kien magħha; u kiel”* (Ġenesi 3:6).
  - Ġesù wkoll kien ittanta f'dawn it-tliet modi. Imma Hu ma dinibx (Mattew 4; Lhud 4:15).
- ċ. Kull tentazzjoni li bniedem jesperjenza llum tigi permezz ta' wiehed minn dawn it-tliet modi.
- L-**aptiti** tal-bniedem—ix-xewqa tal-ġisem—għandhom parti prominenti fid-dinja tad-dnub tal-lum, l-istess kif kienu fi żmien Ġesù.
  - Id-dnubiet johorġu minn dak lin-nies **jaraw** li mhux qaddis—ix-xewqat ta' l-ghajnejn—huma prevalenti llum daqs kemm kienu fi żmien Ġesù.
  - Kburija (supervja), ambizzjoni, u xewqa għal postijiet għola (ezaltazzjoni)—il-ftahir fieragh tal-ħajja—għadu jipproduċi l-istess dnub antik u niket.
- d. L-Evangelju kien mogħti biex iħares lill-bniedem kontra dawn it-tentazzjonijiet.
- Sakemm inkunu għadna ttantati f'dawn il-modi, ahna nibqgħu neħtieġu l-Evangelju min-ghajr xi haġa miżjuda jew innaqqs minnu.
  - Dan ikun sa l-aħħar taż-żmien.

## Ġ

### L-AVVERSARJU TAL-BNIEDEM INBIDEL?

1. Satana, ix-xitan, ma nbidilx.
- a. Satana għadu qed jahdem permezz ta' l-aġenti tiegħu, qerq, iħajjar, ifittex lil min se jibla'.
- Lin-nies ta' l-antik, l-appostlu Pietru qal: *“Kunu meqjusa u għassu. L-għadu tagħkom ix-xitan qisu ljun iħajjat, idur u jfittex 'il min sa jibla'”* (1 Pietru 5:8).
- b. Ix-xitan jirnexxielu jibla' ħafna erwieh permezz tat-tentazzjonijiet u ta' l-qerq tiegħu.
- Hafna mill-invenzjonijiet tiegħu huma mill-aktar li jqarqu fid-dehra tagħhom:
  - L-appostlu Pawlu jgħid bi twissija:
 

*“Dawn l-appostli foloz, ħaddiema qarrieqa, ibiddu lilhom infushom f'appostli ta' Kristu. Mhux għageb, għax Satana stess jibiddel f'anglu tad-dawl. Mhix haġa kbira, mela, jekk il-qaddeja tiegħu*

*jitbiddlulek bhallikieku kienu qaddejja tal-gustizzja. Izda tniemhom ikun skon ghemilhom*” (2 Korintin 11:13-15).

- c. Ix-xitan għadu jhajar lin-nies għad-dnub permezz ta' modi tal-gmiel, u permezz ta' affarijiet li jogħoġbu lis-sensi umani.
- d. Hu għadu jidher jhajar lin-nies permezz ta' l-aġenti tiegħu li jidhru li huma ministri tad-dawl.
  - i. Xi nies jistqarru li huma predikaturi ta' l-Evangeliu li attwalment huma ministri foloz.
  - ii. Minn xi predikaturi johorġu dottrini foloz, ezaltazzjonijiet tal-bniedem 'il fuq minn dak li hu divin.
  - iii. Enfasi fuq id-dottrini tal-bnedmin minflok fuq dik ta' l-Iskrittura Mqaddsa.
- e. L-avversarju tal-gustizzja ma nbidilx.
  - i. Ma hemm ebda hteġa għall-bidla fl-arma li għandha tintuża kontrih.
  - ii. Il-Kelma ta' Alla għad għandha l-istess qawwa li kellha meta kienet imħabba għal l-ewwel darba.
  - iii. Din għadha **“l-qawwa ta' Alla għas-salvazzjoni”** (Rumani 1:16).
  - iv. Pietru jgħidilna li **“l-Kelma tal-Mulej tibqa' għal dejjem”** (1 Pietru 1:25).

## G.

### L-ISKOP TA' L-EVANGELJU NBIDEL?

- 1. L-Evangeliu għadu l-unika qawwa li Alla ta biex isalva lir-ruħ tal-bniedem.
  - a. Id-dnub għadu fid-dinja u għandu jkun ittrattat. **“Kulhadd dineb”** Rum. 5:12 jgħidilna.
  - b. Kull persuna responsabbli tieqaf ikkundannata f'għajnejn Alla sakemm tobdi l-Evangeliu ta' Kristu (Rum. 3:23; 1 Pietru 1:22).
  - c. Ir-ruħ ma tista' tkun ippurifikata f'ebda mod ieħor hlief permezz ta' ubbidjenza għall-verità.
  - d. Imbagħad, bħala tarbija mwielda mill-ġdid fi Kristu, il-Kristjan il-ġdid għandu jikber u jiżvi-luppa (2 Pietru 3:18; Atti 20:32).

## H.

### TA ALLA MESSAĠĠ ĠDID?

- 1. Alla ma ta ebda messaġġ ġdid.
  - a. Hu lanqas ma bidel dak l-antik (ara Galatin 1:6-9).
  - b. Alla ntroduċa l-ligi tat-Testment il-Qadim permezz tal-mirakli.
  - c. Fl-istess mod, Hu ntroduċa l-Evangeliu ta' Kristu.
  - d. Ahna nsibu li meta l-Evangeliu **kollu** kien irrivelat, il-mirakli waqfu.
  - e. Alla m'għandu xejn aktar xi jgħid b'żieda għar-rieda rrivelata Tiegħu (ara Ġuda 3).

## H.

### IL-VERITAJIET TA' L-EVANGELJU NBIDLU?

- 1. Veritajiet ta' l-Evangeliu ma jistgħux jinbidu.
  - a. Il-verità kollha hija hekk.
  - b. L-għarfien jew in-nuqqas ta' għarfien tagħna tal-verità jista' jinbidel.

- c. Imma l-verità nfisha qatt ma tinbidel.
  - d. “*Ġesù hu l-istess il-bierah, u llum, u għal dejjem*” (Lhud 13:8).
  - e. Il-prinċipji Tiegħu ma jinbidlux.
  - f. Il-Kelma ta’ Alla, l-Evangeliġu, jibqa’ għal dejjem (1 Pietru 1:25; Luqa 21:33).
  - g. Ahna nsibu li metodi, użanzi u stili jinbidlu u jkompli jinbidlu sakemm tibqa’ d-dinja.
  - h. Imma dawn mhumiex l-affarijiet il-kbar tal-ħajja.
  - i. Dawn huma importanti, imma ahna nistgħu ngħaddu mingħajrhom.
  - j. Imma l-affarijiet il-kbar tal-ħajja—prinċipji tal-verità-dejjem huma l-istess f’kull post.
  - k. Dawn huma l-affarijiet essenzjali tal-ħajja.
2. L-evangeliġu ta’ Kristu huwa adegwat għas-salvazzjoni tal-bniedem illum.
- a. Imma sfortunatament għad hawn nies li dan ma jemmnuhx.
  - b. Huma jridu evangeliġu ġdid.
  - c. Ukoll meta l-knisja kienet ghadha fit-tfulija tagħha kien hemm membri tal-knisja li riedu li jtejbu (?) l-aħbar it-tajba dwar Kristu.
    - i. L-apostlu Pawlu kiteb lill-knejjes f’Galazja f’Galatin 1:6-7:
 

*“Jiena nistagħgeb bikom kif daqshekk malajr tbeghidtu minn min sejhilkom fil-grazzja ta’ Kristu u dortu lejn Evangeliġu ieħor; mhux għax hemm xi Evangeliġu ieħor, imma hemm xi **whud** li qegħdin ihawdukom u jridu jaqilbu l-Evangeliġu ta’ Kristu.”*
3. Illum għadu neċessarju llum għall-bniedem li:
- a. Jisma’ l-evangeliġu.
  - b. Jemmnu b’qalbu kollha.
  - c. Jindem minn dñubietu.
  - d. Jistqarr il-fidi tiegħu f’Ġesù bhala l-Iben Divin ta’ Alla, u,
  - e. Li jitghammed (skritturalment) għall-maħfra ta’ dñubietu. (Matthew 28:19; Mk.16:16; Atti 2: 38; 8:35-39; 22:16; Rum. 6:3-5).
  - f. Għadu xorta mehtieg għal Kristjan ġdid li jikber fil-grazzja u fl-għarfien, biex jipprattika l-prinċipji tar-religjon safja u mhux inniġġsa (2 Pietru 1:5-8).
4. Il-bniedem għadu l-istess kreatura dipendenti li dejjem kienet.
5. Il-bniedem għadu jehtieg li jħares il fuq lejn Alla l-Missier fit-talb.
6. Le, ahna ma nehtigux Evangeliġu ġdid imma li nistudjaw aktar l-Evangeliġu originali.